

32. Sonntag der Lesereihe B

(Gottesdienst mit der anglikanischen Gemeinde Freiburg)

| | |
|---|---|
| Vorspiel/Prelude | Orgel/Organ |
| Eingang/Opening hymn | 551,1-4 dt/eng. Lobe den Herren |
| Begrüßung/Welcome | Christopher & Thilo |
| Eröffnung/Opening | Christopher & Thilo |
| Kyrie | 97 (V/A) (Verse 102) |
| Gloria | 579, 3 Lob, Ehr und Preis |
| Gebet des Tages / Collect of the Day | Thilo |
| Kindergottesdienst / Children's Church | Intruduction Thilo |
| Lesung / Reading 1. Kön 17,1-16 | Someone from the OldCath. Parish |
| Antwort / Answer | 487 Bless the Lord |
| Predigt / Sermon 1 | Christopher |
| Halleluja | 207,1 beide Hallelujas einstimmig (Lafferty) |
| Evangelium / Gospel Mark 12,38-44 | Christopher |
| Halleluja | 207,1 beide Hallelujas in Kanon (Lafferty) |
| Predigt / Sermon 2 | Thilo |
| Fürbitten/Intercessions -Introduction: Thilo -Peace be... : Christopher | (3 angl. / 3 old-cath.) |

| | |
|---|--|
| Gabenbereitung /Offertory hymn | 673 The kingdom of God |
| Gabengebet / Offertory prayer | Christopher |
| Präfation / Preface | Thilo |
| Sanctus | 239 (Kanon?) (Taizé) |
| Eucharistiegebet / Eucharistic prayer | Christopher & Thilo |
| Vater unser / Our Father | Christopher |
| Brotbrechung / Breaking the bread | Da pacem cordium (Taizé 55) |
| Kommunion / Communion | Christopher & Thilo |
| Lied nach der Kommunion / Song after Communion | 523 Lass uns in deinem Namen, Herr dt. 1, 2/engl. 3,4 (HRW hat engl. Text – TM 185) |
| Dankgebet / Post-Communion prayer | Thilo |
| Ansagen / Announcements | Christopher & Thilo |
| Segen / Blessing | Christopher & Thilo |
| Schluss Lied / Closing hymn | 513,1-4 Pilger sind wir Menschen (Elgar) |
| Nachspiel/Postlude | |
| | |
| | |

Prelude

Opening hymn: "Lobe den Herren" (Winkworth-translation)

1. Praise to the Lord, the Almighty, the King of creation!
O my soul, praise him, for he is your health and salvation!
Come, all who hear; now to his temple draw near,
join me in glad adoration.

4. Praise to the Lord! O let all that is in me adore him!
All that has life and breath, come now with praises before
him.
Let the Amen sound from his people again;
gladly forever adore him.

Welcome

to be discussed

Opening

The Lord be with you

Kyrie 97 (V/A) (Verse 102)

Gloria 579, 3 Lob, Ehr und Preis

Collect of the day (Th)

Barmherziger Gott,
wir hoffen auf den Tag,
an dem Du alle streitenden Völker und Nationen
in Deinem großen Reich versammelst,
Menschen jeglicher Art und jeglicher Herkunft.
Wir bitten dich um Voraussicht, Weisheit, Geduld und
Güte,
um Freiheit und Frieden in die Welt zu tragen,
mit Christus, deinem Sohn, unserm Bruder.

Send children to Children's church (Chr/Th)

Reading

Sermon 1 (Chr)

Halleluja 207,1

Gospel

Halleluja 207,1

Sermon 2 (Th)

Intercessions:

Th: Barmherziger Gott, man meint den Himmel weinen zu sehen bei dem Gedanken daran, was wir Menschen einander antun. Demütig bitten wir für alles Leid, das uns begegnet – und besonders für jenes, das wir nicht sehen.

1. We pray for those whose names are not remembered, those haunted by dark memories and the depressed.
Lord, hear our prayer

2. Wir bitten für alle Verfolgten und alle Heimatlosen, für alle, die sich notgedrungen auf den Weg machen und nicht wissen, wohin er sie führen wird.
Gott, wir bitten dich, erhöre uns.

3. We raise up to God those who died violently and those who died as a result of injury. For those who went to the grave unable to tell their stories of loss and pain.
Lord, hear our prayer

4. Wir bitten für all jene, die heute, in unserer Gegenwart, Opfer von Kriegen und Gewalt werden, weil wir Menschen es nicht schaffen, Frieden herrschen zu lassen.
Gott, wir bitten dich, erhöre uns.

5. We pray for those who work to establish peace and justice in the world today. For those signs of hope and reconciliation that are still needed in the world to this day.
Lord, hear our prayer

6. Wir bitten für alle, die wir vermissen und für alle, die ihren Weg ohne uns fortgesetzt haben – ob in dieser Welt oder in der nächsten.
Gott, wir bitten dich, erhöre uns.

Chr: God's promise of peace is our mission. Bringing peace to the world is, what we are supposed to do – with every smile, every good word, and every hand we shake.
Peace be with you.

Offertory Prayer (Chr):

Together we pray

Yours, Lord, is the greatness, the power, the glory, the splendour and the majesty; for everything in heaven and on earth is yours. All things come from you, and of your own do we give you. Amen.

Preface (Th) (*churchofengland.org - translated*)

Der Herr sei mit euch – und mit deinem Geiste

Erhebt eure Herzen – wir erheben sie zum Herrn

Lasset uns danken dem Herrn, unserem Gott – das ist würdig und recht.

Ja, es ist würdig und recht, deinen Namen zu preisen, Herr des Lebens, Schöpfer des Himmels und der Erde. Durch den Tod am Kreuz hat dein Sohn Jesus Christus die Macht des Bösen gebrochen und durch seine Auferstehung das Tor zu ewigen Leben aufgestoßen.

Durch ihn hältst du Ausschau nach den Verlorenen, und heilst die zerstörten Leben.

Am Ende der Zeit wird er alle Dinge zu sich rufen und uns und alle Vorausgegangene mit seiner unvergänglichen Liebe umfassen.

So beten wir um den himmlischen Frieden und singen mit den Engeln und Erzengeln das Lob deiner Herrlichkeit:

Eucharistic prayer (Chr+Th)

S. 281 / p. 284

Our Father

Breaking the bread:

55 Da pacem cordium (canon) * Da pacem Domine

Da pa-cem cor-di-um. Da pa-cem cor-di-um. Da pa-cem
 - - - - - cem. Da pa-cem - - - - - cem. Da

Invitation (Th)

(Priester/Priest) Ist der Kelch des Segens, über den wir den Segen sprechen, nicht Teilhabe am Blut Christi?

Ist das Brot, das wir brechen, nicht Teilhabe am Leib Christi?

(Gemeinde/Parish) **Ein Brot ist es. Darum sind wir viele ein Leib; denn wir alle haben Teil an dem einen Brot.**

(1 Cor 10,16-17)

Communion

Song after communion

523 Lass uns in deinem

Namen, Herr dt. 1, 2/engl. 3,4 (HRW hat engl. Text – TM 185)

1. Let us, O Lord, in your name begin,
the steps which we need to take.
Help us to risk our faith by deeds,
acting today and tomorrow.

2. Let us, O Lord, in your name begin,
the steps which we need to take.
Help us to risk our love today,
living the truth into freedom.

3. Let us, O Lord, in your name begin,
the steps which we need to take.
Help us to risk our hope today,
trusting anew in your guidance.

4. Let us, O Lord, in your name begin,
the steps which we need to take.
Help us to risk our faith, to grow
with you in true human living.

Post-Communion Prayer (Th):

Gütiger Gott,
wir danken dir.
Du hast un smit deinem Wort
und mit dem Brot des Lebens genährt.
Erhalte uns in deiner Liebe
und führe uns auf dem Weg zu dir
durch Christus, unsern Bruder.

Announcements:

Blessing:

May the God of peace,
who brought again from the
dead our Lord Jesus Christ,
that great shepherd of the
sheep,
comfort and assure you of his
love
in this world and the next;

and the blessing of God
almighty,
the Father, the Son and the
Holy Spirit,
be among you and remain
with you always.

Möge der Gott des Friedens,
der unseren Herrn Jesus
Christus
von den Toten zurückbrachte,
der große Hirte seiner Herde,
euch umsorgen und euch
seiner Liebe vergewissern
in dieser Welt und der
nächsten.

Und der Segen des
allmächtigen Gottes,
des Vaters, des Sohnes und
des Heiligen Geistes,
komme unter euch und bleibe
bei euch in Ewigkeit.

**Closing hymn:
(Elgar)**

513,1-4 Pilger sind wir Menschen

Postlude